



GMN 415

Advanced German IV

S2 External 2015

Dept of International Studies

Contents

<u>General Information</u>	2
<u>Learning Outcomes</u>	2
<u>General Assessment Information</u>	3
<u>Assessment Tasks</u>	4
<u>Delivery and Resources</u>	6
<u>Unit Schedule</u>	8
<u>Policies and Procedures</u>	8
<u>Graduate Capabilities</u>	9
<u>Common European Framework of Reference (CEFR)</u>	14

Disclaimer

Macquarie University has taken all reasonable measures to ensure the information in this publication is accurate and up-to-date. However, the information may change or become out-dated as a result of change in University policies, procedures or rules. The University reserves the right to make changes to any information in this publication without notice. Users of this publication are advised to check the website version of this publication [or the relevant faculty or department] before acting on any information in this publication.

General Information

Unit convenor and teaching staff

Lecturer / Unit Convenor

Dr Susanne Binder

susanne.binder@mq.edu.au

Contact via email

W6A 537

by appointment

Credit points

3

Prerequisites

GMN314 or GMN414

Corequisites

Co-badged status

Unit description

This unit is the last part of Advanced German, and is based on literary and topical texts. Two weekly classes are designed to refine skills in reading, comprehension, speaking and writing. Advanced topics in German grammar are covered by tasks set for independent study. Students enrolled in this unit may choose to prepare for the internationally recognised C2 examinations conducted by the Goethe-Institut. Assessment is by class tests, assignments and examination.

Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are available at <https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates>

Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.

To read, listen to, comprehend and discuss a variety of German texts.

To attain a high level of spoken and written German through practice in class and completion of exercises and assignments.

To foster research skills.

To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and

audio-visual material, research and class discussion.

To develop a critical consciousness of issues pertinent to German identity.

General Assessment Information

Preparation, attendance and participation

Attendance Campus students attend all the classes. Students absent due to illness or other valid reasons should notify the Unit Convenor or the Department Administrator (jennifer.heward@mq.edu.au W6A 217, phone: +61 2 9850 7005). Repeated unexplained absences will result in the exclusion from the course. For external students "attendance" means regular presence and active regular participation in the iLearn forums of GMN315. For external students, too, absence from regular online participation due to illness or other valid reasons needs to be communicated to the Unit Convenor or notification should be sent to the Department Administrator (jennifer.heward@mq.edu.au W6A 217, phone: +61 2 9850 7005).

Preparation: Students are expected to prepare the course work to be covered in class in advance, as set out in programs or announced in class.

Punctuality: Please arrive on time for classes. Arriving late is very disruptive. All classes start five minutes past the hour. If you should arrive late, it is your responsibility to find out what you have missed.

- **Day/campus students:** Attendance and active participation at these classes (seminars), as well as regular access to and interaction with the iLearn site for GMN 315 are compulsory components of the unit.
- **External students:** the study materials and recordings of campus seminars are available on the iLearn website for GMN 315. Participation in the weekly online forums is a compulsory component of the unit.

Assessment Tasks

Guidelines for researching and composing the assessment tasks as well as **assessment criteria (rubrics) are available on iLearn**. The assessment tasks are to be submitted electronically in the "drop-boxes" set up in the iLearn website. With regard to the oral presentations special arrangements will be made for the external students.

The Assessment Tasks are **compulsory and must be submitted electronically at the time specified**. By electronically submitting their assignments, students declare that they have read and understood the plagiarism statement in this study guide. They certify that their assignment is entirely their own work and that they have given fully documented references to the work of others, and that their assignments have not previously, in part or in whole, been submitted for assessment in any formal course of study. **Late assignment policy:** Assessment tasks / assignments are compulsory and must be submitted on time. Late submissions will be penalized by 2% for each day (including weekends) the assignment task is late. No assignments will be accepted after assignments have been corrected and feedback has been provided.

Extensions can only be granted in exceptional cases and may only be sought in consultation with the unit convenor and before the assignment is due. As a general rule, extensions will not be granted without a valid and documented reason (e.g. medical certificate).

Assessment tasks handed in early will not be marked and returned before the due date.

For **Disruption of Studies Policy** see under Policies and Procedures.

NOTE - Examination Period: Students enrolled in units that require them to sit for compulsory examinations (to be held during business hours) during the official examination period must **not arrange to go away before the end of the exam period**. Exams could be scheduled for Saturdays during that period. Do not expect that alternative examination arrangements can be made for you. The only exceptions to this are:

- a) members of the armed forces who must go away on duty;
- b) students representing Australia or the University in a national or international sporting or cultural event;
- c) students proceeding to a period of study in a foreign country, associated with their Macquarie program of study.

To satisfactorily complete the unit

students are required to attend all seminars and complete all assessment tasks by the due dates specified in the Unit Guide. Accordingly, external students are required to make weekly contributions in the online forums and also complete all assessment tasks by the due dates specified in the Unit Guide.

Assessment Tasks

Name	Weighting	Due
<u>2 Grammar Tests</u>	20%	Weeks 6 and 12
<u>2 Assignments (Literatur)</u>	20%	Weeks 7, 12
<u>Presentation</u>	10%	TBA
<u>German C2-level exam materials</u>	10%	Weeks 5, 10
<u>Final Examination</u>	40%	Examination Period

2 Grammar Tests

Due: **Weeks 6 and 12**

Weighting: **20%**

Each test is based on specific chapters of **H. Földeak, H. (2001): Sag's besser! Teil 2** (Ismaning: Verlag für Deutsch). Students are required to fill in gaps, complete sentences, and write short texts.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To attain a high level of spoken and written German through practice in class and completion of exercises and assignments.

2 Assignments (Literatur)

Due: **Weeks 7, 12**

Weighting: **20%**

The assignments consist one or two essay-type questions which refer to literary texts discussed in class.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of German texts.
- To attain a high level of spoken and written German through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To foster research skills.
- To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and audio-visual material, research and class discussion.
- To develop a critical consciousness of issues pertinent to German identity.

Presentation

Due: **TBA**

Weighting: **10%**

Students give a presentation (10-15 minutes) on a topic of their choice related to Germany and German culture (cinema, literature, topical issue, a personality, monument, history or society) and lead a discussion.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of German texts.
- To attain a high level of spoken and written German through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To foster research skills.
- To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and audio-visual material, research and class discussion.

- To develop a critical consciousness of issues pertinent to German identity.

German C2-level exam materials

Due: **Weeks 5, 10**

Weighting: **10%**

Students complete two sets of practice test materials in preparation for the international exam "Zertifikat C2", which students can choose to take at the Goethe Institute at the end of the year. The test materials consist of exercises which assess reading comprehension, analytical skills, and grammatical competence at C1-C2 level.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of German texts.
- To attain a high level of spoken and written German through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and audio-visual material, research and class discussion.
- To develop a critical consciousness of issues pertinent to German identity.

Final Examination

Due: **Examination Period**

Weighting: **40%**

The final examination assesses advanced reading comprehension and writing skills. Students are required to demonstrate analytical and critical thinking. Furthermore, a number of exercises assess students' grammatical knowledge.

On successful completion you will be able to:

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To attain a high level of spoken and written German through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To develop a critical consciousness of issues pertinent to German identity.

Delivery and Resources

Delivery of GMN415 Advanced German IV

This unit has an online presence. Login is via: <https://ilearn.mq.edu.au/> **Students are required to have regular access to a computer and the internet. Mobile devices alone are not sufficient.**

- For technical support go to http://mq.edu.au/about_us/offices_and_units/informatics/help
- For student quick guides on the use of iLearn go to http://mq.edu.au/iLearn/student_info/guides.htm

Day/campus students meet at the Seminar. For details, please check http://students.mq.edu.au/student_admin/timetables Attendance and active participation at these seminars (**Day/campus students**), as well as regular access to and interaction with the iLearn site for GMN415 (**external and Day/campus students**) are compulsory components of the unit. For the external students, materials and recordings of the campus seminars are available on the iLearn website for GMN415.

Required Texts

German Grammar exercises

- Hans Földeak, *Sag's besser! Ein Arbeitsbuch für Fortgeschrittene - Teil 2* (deutsch üben 6). Ismaning: Hueber Verlag, 2. Auflage 2007. ISBN 978-3-19-007454-9

Literature

- Ulrich Treichel, *Menschflug* (Suhrkamp Verlag ISBN 978-3-518-41712-6) (Roman)
- Birgit Vanderbeke, *Das lässt sich ändern* (Piper ISBN 978-3-492-27476-0) (Roman)

Recommended Texts

Grammar books - for reference

- Richard Schmitt und Hilke Dreyer, **Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik**, Munich: Hueber, ISBN 978-3-19-307255-9
- Richard Schmitt and Hilke Dreyer, **Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik – aktuell Lösungsschlüssel zu allen Sprachfassungen**, Munich: Hueber, ISBN 978-3-19-407255-8
- Wolfgang Rug and Andreas Tomaszewski, **Grammatik mit Sinn und Verstand**, Stuttgart: Klett, ISBN 978-3-12-675422-4
- Wolfgang Rug and Andreas Tomaszewski, **Grammatik mit Sinn und Verstand – Lösungsheft**, Stuttgart: Klett, ISBN 978-3-12-675423-1

Dictionaries - for all ongoing language work

In this course, you will also need to work with a German dictionary. A dictionary which is sufficiently comprehensive to take you through your complete program of German studies is:

- Terrell, P. et al **Collins German-English, English-German** (Großwörterbuch Deutsch-Englisch, Englisch-Deutsch)

We suggest that you regularly work with a **monolingual dictionary**. In a monolingual dictionary,

a German word or expression is explained in German. We recommend one such dictionary written for the intermediate and upper intermediate level learner of German. It is available in hardcopy or as ebook:

- Götz, D., Haensch, G. & H. Wellmann **Langenscheidts Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache** Berlin/München: Langenscheidt (latest edition)
- A good online dictionary is <http://dict.leo.org/>

Unit Schedule

The detailed unit schedule is made available on iLearn.

Policies and Procedures

Macquarie University policies and procedures are accessible from [Policy Central](#). Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

Academic Honesty Policy http://mq.edu.au/policy/docs/academic_honesty/policy.html

Assessment Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/assessment/policy.html>

Grading Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/grading/policy.html>

Grade Appeal Policy <http://mq.edu.au/policy/docs/gradeappeal/policy.html>

Grievance Management Policy http://mq.edu.au/policy/docs/grievance_management/policy.html

Disruption to Studies Policy http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption_studies/policy.html *The Disruption to Studies Policy is effective from March 3 2014 and replaces the Special Consideration Policy.*

In addition, a number of other policies can be found in the [Learning and Teaching Category](#) of Policy Central.

Student Code of Conduct

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: https://students.mq.edu.au/support/student_conduct/

Results

Results shown in *iLearn*, or released directly by your Unit Convenor, are not confirmed as they are subject to final approval by the University. Once approved, final results will be sent to your student email address and will be made available in [eStudent](#). For more information visit ask.mq.edu.au.

Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit <http://students.mq.edu.au/support/>

Learning Skills

Learning Skills (mq.edu.au/learningskills) provides academic writing resources and study

strategies to improve your marks and take control of your study.

- [Workshops](#)
- [StudyWise](#)
- [Academic Integrity Module for Students](#)
- [Ask a Learning Adviser](#)

Student Services and Support

Students with a disability are encouraged to contact the [Disability Service](#) who can provide appropriate help with any issues that arise during their studies.

Student Enquiries

For all student enquiries, visit Student Connect at ask.mq.edu.au

IT Help

For help with University computer systems and technology, visit <http://informatics.mq.edu.au/help/>.

When using the University's IT, you must adhere to the [Acceptable Use Policy](#). The policy applies to all who connect to the MQ network including students.

Graduate Capabilities

Creative and Innovative

Our graduates will also be capable of creative thinking and of creating knowledge. They will be imaginative and open to experience and capable of innovation at work and in the community. We want them to be engaged in applying their critical, creative thinking.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To attain a high level of spoken and written German through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and audio-visual material, research and class discussion.

Assessment task

- Presentation

Capable of Professional and Personal Judgement and Initiative

We want our graduates to have emotional intelligence and sound interpersonal skills and to demonstrate discernment and common sense in their professional and personal judgement.

They will exercise initiative as needed. They will be capable of risk assessment, and be able to handle ambiguity and complexity, enabling them to be adaptable in diverse and changing environments.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of German texts.
- To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and audio-visual material, research and class discussion.
- To develop a critical consciousness of issues pertinent to German identity.

Assessment tasks

- 2 Assignments (Literatur)
- Presentation
- German C2-level exam materials
- Final Examination

Commitment to Continuous Learning

Our graduates will have enquiring minds and a literate curiosity which will lead them to pursue knowledge for its own sake. They will continue to pursue learning in their careers and as they participate in the world. They will be capable of reflecting on their experiences and relationships with others and the environment, learning from them, and growing - personally, professionally and socially.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of German texts.
- To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and audio-visual material, research and class discussion.
- To develop a critical consciousness of issues pertinent to German identity.

Assessment tasks

- 2 Grammar Tests
- German C2-level exam materials
- Final Examination

Discipline Specific Knowledge and Skills

Our graduates will take with them the intellectual development, depth and breadth of knowledge, scholarly understanding, and specific subject content in their chosen fields to make them competent and confident in their subject or profession. They will be able to demonstrate, where relevant, professional technical competence and meet professional standards. They will be able to articulate the structure of knowledge of their discipline, be able to adapt discipline-specific knowledge to novel situations, and be able to contribute from their discipline to inter-disciplinary solutions to problems.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To attain a high level of spoken and written German through practice in class and completion of exercises and assignments.
- To foster research skills.
- To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and audio-visual material, research and class discussion.
- To develop a critical consciousness of issues pertinent to German identity.

Assessment tasks

- 2 Grammar Tests
- 2 Assignments (Literatur)
- Presentation
- German C2-level exam materials
- Final Examination

Critical, Analytical and Integrative Thinking

We want our graduates to be capable of reasoning, questioning and analysing, and to integrate and synthesise learning and knowledge from a range of sources and environments; to be able to critique constraints, assumptions and limitations; to be able to think independently and systemically in relation to scholarly activity, in the workplace, and in the world. We want them to have a level of scientific and information technology literacy.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of German texts.
- To attain a high level of spoken and written German through practice in class and completion of exercises and assignments.

- To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and audio-visual material, research and class discussion.
- To develop a critical consciousness of issues pertinent to German identity.

Assessment tasks

- 2 Assignments (Literatur)
- German C2-level exam materials
- Final Examination

Problem Solving and Research Capability

Our graduates should be capable of researching; of analysing, and interpreting and assessing data and information in various forms; of drawing connections across fields of knowledge; and they should be able to relate their knowledge to complex situations at work or in the world, in order to diagnose and solve problems. We want them to have the confidence to take the initiative in doing so, within an awareness of their own limitations.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To foster research skills.
- To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and audio-visual material, research and class discussion.

Assessment tasks

- 2 Grammar Tests
- Final Examination

Effective Communication

We want to develop in our students the ability to communicate and convey their views in forms effective with different audiences. We want our graduates to take with them the capability to read, listen, question, gather and evaluate information resources in a variety of formats, assess, write clearly, speak effectively, and to use visual communication and communication technologies as appropriate.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of German texts.
- To attain a high level of spoken and written German through practice in class and completion of exercises and assignments.

- To foster research skills.
- To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and audio-visual material, research and class discussion.

Assessment tasks

- 2 Assignments (Literatur)
- Presentation
- German C2-level exam materials
- Final Examination

Engaged and Ethical Local and Global citizens

As local citizens our graduates will be aware of indigenous perspectives and of the nation's historical context. They will be engaged with the challenges of contemporary society and with knowledge and ideas. We want our graduates to have respect for diversity, to be open-minded, sensitive to others and inclusive, and to be open to other cultures and perspectives: they should have a level of cultural literacy. Our graduates should be aware of disadvantage and social justice, and be willing to participate to help create a wiser and better society.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- To hear, speak, read and write modern German language in a variety of registers.
- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of German texts.
- To gain an appreciation of German culture through textual (including literature) and audio-visual material, research and class discussion.
- To develop a critical consciousness of issues pertinent to German identity.

Assessment tasks

- 2 Assignments (Literatur)
- Presentation

Socially and Environmentally Active and Responsible

We want our graduates to be aware of and have respect for self and others; to be able to work with others as a leader and a team player; to have a sense of connectedness with others and country; and to have a sense of mutual obligation. Our graduates should be informed and active participants in moving society towards sustainability.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- To read, listen to, comprehend and discuss a variety of German texts.
- To attain a high level of spoken and written German through practice in class and

completion of exercises and assignments.

- To develop a critical consciousness of issues pertinent to German identity.

Assessment tasks

- 2 Assignments (Literatur)
- Presentation

Common European Framework of Reference (CEFR)

To further consolidate language skills at level C1, described as follows in the Common European Framework of Reference (CEFR): As a proficient user you can understand a wide range of demanding, longer texts and recognise implicit meaning; express yourself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions; can use language flexibly and effectively for social, academic and professional purposes; produce clear, well-structured, detailed text on complex subjects, showing controlled use of organisational patterns, connectors and cohesive devices. Students performing with outstanding performance will attain language skills as described for Level C2 of the Common European Framework: can understand with ease virtually everything heard or read; can summarise information from different spoken and written sources, reconstructing arguments and accounts in a coherent presentation; can express themselves spontaneously, very fluently and precisely, differentiating finer shades of meaning even in more complex situations.